

# MWD 208

## Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



## Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



## Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за използване

הוראות שימוש



## Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации

تعليمات وكيفية الاستعمال

[www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com)



SENSING THE DIFFERENCE



## УСТАНОВКА



### ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ

 **Проверьте, чтобы напряжение на табличке технических данных соответствовало напряжению у вас дома.**

**Установите печь на устойчивую ровную поверхность, способную выдержать вес печи и размещаемой в ней посуды. Будьте осторожны при перемещении прибора.**



**Устанавливайте печь в отдалении от других источников тепла. Для обеспечения достаточной вентиляции над печью должен оставаться зазор не менее 30 см. Печь должна быть установлена возле стены, таким образом чтобы под, над и вокруг ней было свободное пространство, обеспечивающее достаточную циркуляцию воздуха. Микроволновую печь нельзя устанавливать в шкаф.**

**Убедитесь в том, что прибор не имеет повреждений.** Убедитесь в том, что дверца печи плотно закрывается. Выньте из печи все принадлежности и протрите ее внутри мягкой влажной тряпкой.

 **Не пользуйтесь прибором, если повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом, или если он поврежден или падал. Не погружайте сетевой шнур или вилку в воду. Держите шнур вдали от горячих поверхностей. В противном случае возможны поражение электрическим током, пожар и т.п.**

### ПОСЛЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

**Печью можно пользоваться только при плотно закрытой дверце.**

**Установка печи рядом с телевизором, радиоприемником или антенной может привести к ухудшению качества телевизионного приема и образованию радиопомех.**



 **Заземление данного прибора является обязательным. Изготовитель не несет ответственности за травмы людей, животных или материальный ущерб, который может быть понесен в случае несоблюдения этого требования.**

**Изготовитель не несет ответственности за какие бы то ни было неисправности, возникшие вследствие несоблюдения пользователем настоящей инструкции.**



## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



**Не нагревайте и не используйте горючие материалы** внутри или вблизи печи. Пары могут стать причиной возгорания или взрыва.



**Не используйте микроволновую печь** для сушки тканей, бумаги, специй, трав, дерева, цветов, фруктов и прочих горючих материалов. Это может привести к возгоранию.



**Если внутри / снаружи печи появились возгорание или дым**, не открывайте дверцу и отключите печь. Отсоедините сетевой шнур от розетки или отключите питание на распределительном щите или на панели предохранителей.



**Не передерживайте продукты в печи.** Это может привести к возгоранию.



**Не оставляйте печь без присмотра**, особенно, если в процессе приготовления пищи используются бумага, пластмасса и прочие горючие материалы. Бумага может обуглиться или загореться, а некоторые виды пластмасс при нагревании пищи могут расплавиться.

Не оставляйте печь без присмотра, если при приготовлении используется большое количество жира или масла, поскольку эти продукты могут перегреться и привести к возгоранию!



**Не помещайте в печь химические вещества и пары**, способные вызвать коррозию. Данный прибор предназначен для подогревания и приготовления пищи. Прибор не предназначен для промышленного или лабораторного применения.



**Не подвешивайте и не кладите тяжелые предметы на дверцу печи**, т.к. это может привести к повреждению петель, в результате чего она перестанет правильно открываться. Не используйте ручку дверцы для подвешивания предметов.



**Не разрешайте детям пользоваться печью без присмотра взрослых**, если они не получили соответствующие инструкции, позволяющие ребенку безопасно пользоваться печью и понимать опасности ее неправильной эксплуатации. Следите за детьми, если они используют другие источники тепла (если таковые имеются) отдельно или совместно с микроволновой печью, поскольку при этом образуется высокая температура.



**Данное изделие не предназначено для эксплуатации лицами** (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями без присмотра отвечающего за их безопасность лица или получения от него соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать его.

**Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.**



**Не используйте микроволновую печь для подогрева продуктов в герметичных вакуумных упаковках.**



Повышение давления может привести к травме при открывании емкости либо к тому, что она может лопнуть.



**Необходимо регулярно проверять уплотнения дверцы и участки вокруг них на наличие повреждений.** Если эти участки повреждены, не следует пользоваться печью до тех пор, пока она не будет отремонтирована квалифицированным специалистом сервисной службы.



**Данный прибор не предназначен для работы под управлением внешнего таймера или отдельного пульта ДУ.**

### ЯЙЦА

**Не используйте микроволновую печь для приготовления или подогрева целых яиц**, очищенных или в скорлупе, так как они могут лопнуть, в том числе, уже после прекращения микроволнового нагрева.





## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Данный прибор предназначен только для бытового применения!**

**Не включайте микроволновое излучение, если в печи нет продуктов. В противном случае печь может выйти из строя.**

**Нельзя закрывать вентиляционные отверстия прибора. Блокирование выпускных или выпускных отверстий для воздуха может вызвать повреждение прибора и привести к некачественным результатам приготовления пищи.**

**В период обучения пользованию печью ставьте внутрь нее стакан воды. Вода поглощает микроволновую энергию и, тем самым, предохраняет печь от повреждений.**

**Не храните и не включайте этот прибор под открытым небом.**

**Не эксплуатируйте печь около кухонной мойки, на мокрой поверхности, рядом с бассейном и т.п.**

**Не используйте камеру печи для хранения каких бы то ни было предметов.**

**Перед тем как помещать в печь бумажные или пластиковые пакеты, снимите с них завязки.**



### ЖАРКА ВО ФРИТЮРЕ

**Не пользуйтесь микроволновой печью для жарки во фритюре, поскольку температуру масла контролировать невозможно.**



**Пользуйтесь специальными прихватками или надевайте рукавицы, чтобы не обжечься о посуду или части печи по окончании приготовления пищи. Во время эксплуатации внешние части могут сильно нагреться, дети должны находиться на безопасном расстоянии.**

### ЖИДКОСТИ

**Во время подогрева жидкостей, например, напитков или воды, в**

**микроволновой печи может произойти их перегрев выше точки кипения без явного образования пузырьков. Это**



**может привести к внезапному закипанию жидкости и ее переливанию через край емкости.**

**Для предотвращения этого явления соблюдайте следующие правила:**

1. Не пользуйтесь емкостями с прямыми стенками и узким горлышком.
2. Размешивайте жидкость перед тем, как ставить емкость в печь, и оставляйте в ней чайную ложку.
3. После нагрева оставляйте жидкость ненадолго в печи, еще раз выполняйте ее размешивание, после чего осторожно вынимайте емкость.

### БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ

**За более подробными сведениями всегда обращайтесь к книге рецептов для микроволновой печи. Будьте особенно внимательны при приготовлении или разогреве спиртосодержащих пищевых продуктов.**

**После подогрева детского питания или питья в бутылочке сначала обязательно размешайте содержимое и проверьте его температуру. Эта мера обеспечивает равномерное распределение тепла и предотвращает опасность ошпаривания или ожогов.**



**Убедитесь в том, что перед нагревом с бутылочки сняты крышка и соска!**



## КОМПЛЕКТАЦИЯ



1. Микроволновая печь
2. Подставка под поворотный стол
3. Стеклоплатный поворотный стол

4. Решетчатая подставка (для моделей с функцией "гриль")
5. Инструкция по эксплуатации

## ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

### ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**В продаже** имеется большой выбор кулинарных принадлежностей. При покупке проверяйте их пригодность для использования в микроволновой печи.

**Перед приготовлением пищи удостоверьтесь, что используемые вами принадлежности пригодны для использования в печи и прозрачны для микроволн.**



**При размещении продуктов и различных принадлежностей в микроволновой печи следите за тем, чтобы они не касались ее внутренних стенок.**

**Это особенно важно при использовании принадлежностей, выполненных из металла или имеющих какие-либо металлические части.**

**Если принадлежности с металлическими частями касаются внутренних стенок работающей печи, может образоваться искра, и печь может быть повреждена.**

**Прежде чем включать печь, обязательно удостоверьтесь в том, что поворотный стол свободно вращается. Если поворотный стол не может свободно вращаться, используйте емкость меньших размеров.**

### ПОДСТАВКА ПОД ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ

**Установите подставку под стеклоплатный поворотный стол. Никогда не кладите на подставку поворотного стола никакие другие принадлежности.**

**Установите в печь подставку под поворотный стол.**



### СТЕКЛЯННЫЙ ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ

**Используйте стеклоплатный поворотный стол во всех режимах приготовления.**

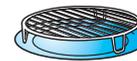
Он служит сборником для капель сока и частиц пищи, которые в противном случае могли бы оставить пятна и испачкать печь изнутри.

**Установите стеклоплатный поворотный стол на предназначенную для него подставку.**



### РЕШЕТЧАТАЯ ПОДСТАВКА

**Помещайте продукты на решетчатую подставку при использовании функции гриля.**



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### Цифровой дисплей

На дисплее отображаются часы с 24-часовым форматом представления времени и символы, указывающие текущее время, продолжительность приготовления, уровень мощности, выбранную категорию продуктов и состояние таймера.

### Кнопка "Авто-меню"

Служит для задания 3 режимов автоматического размораживания и 4 режимов автоматического приготовления. В этих режимах не требуется задавать мощность и время приготовления.

### Кнопка "Гриль"

Используется для выбора нужной мощности гриля.

### Кнопка "Мощность".

Используется для установки нужного уровня мощности микроволнового излучения.

### Кнопка "Память"

Используется для вызова нужных настроек.

### Кнопка "Старт"

Используется для начала процесса приготовления.



### Кнопка "Часы"

Используется для установки текущего времени в 24-часовом формате.

### Кнопка "Комби"

Используется для выбора режима "Комби-гриль" и выбора мощности гриля.

### Кнопка "+/-"

Используется для увеличения/уменьшения времени приготовления или веса (В режиме ожидания "-" соответствует размораживанию по времени, а "+" - размораживанию по весу.)

### Кнопка "Заготовки"

Используется для задания нужного режима или времени начала приготовления.

### Кнопка "+"

Используется для добавления 1 минуты к времени приготовления.

### Кнопка "Стоп"

Нажмите, чтобы остановить или сбросить любой режим печи.



## БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНИЯ / ЗАМОК ОТ ДЕТЕЙ



**Блокировка:** В режиме ожидания нажмите кнопку "Стоп" и держите ее нажатой в течение 3 секунд - до тех пор, пока подача длинного звукового сигнала (зуммера) не укажет на включение функции "Замок от детей". В этом режиме кнопки будут заблокированы, а на дисплее будет высвечиваться текущее время или 0:00, а также символ функции "Замок от детей".



**Разблокировка:** При включенной функции "Замок от детей" нажмите кнопку "Стоп" и держите ее нажатой в течение 3 секунд - до тех пор, пока подача длинного звукового сигнала (зуммера) не укажет на выключение функции "Замок от детей"; при этом соответствующий символ исчезнет с дисплея, и вы снова сможете пользоваться всеми кнопками.

## ПРИОСТАНОВКА ИЛИ ПРЕКРАЩЕНИЕ ПРОЦЕССА ПРИГОТОВЛЕНИЯ

### Приостановка процесса приготовления:

Открыв дверцу, можно приостановить процесс приготовления, чтобы проверить, перевернуть или помешать приготавливаемое блюдо. Заданная настройка сохраняется в течение 5 минут.



Если вы не хотите продолжать процесс приготовления:

Выньте продукты, закройте дверцу и нажмите кнопку "Стоп".



### Продолжение процесса приготовления:

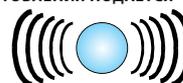
Закройте дверцу и ОДИН РАЗ нажмите кнопку "Старт". Процесс приготовления возобновится с момента его приостановки.

Если нажать кнопку "Старт" ДВА РАЗА, время приготовления увеличится на 30 секунд.



### По завершении процесса приготовления подается

звуковой сигнал, а затем печь переходит в режим ожидания.



## ЧАСЫ



При первом подключении прибора к сети или после сбоя подачи электроэнергии на дисплее высвечивается "0:00", и подается звуковой сигнал (зуммер).

- 1 Нажмите кнопку "Часы", при этом замигает левая цифра (значение часов).
- 2 Нажмая кнопки "+", "-", установите правильное значение часов.
- 3 Нажмите кнопку "Часы", при этом замигают две правые цифры (значение минут).
- 4 Нажмая кнопки "+", "-", установите правильное значение минут.
- 5 ЕЩЕ РАЗ НАЖМИТЕ КНОПКУ "Часы".

ТЕПЕРЬ НА ЧАСХ УСТАНОВЛЕНО ПРАВИЛЬНОЕ ВРЕМЯ, и они находятся в рабочем режиме.

Если после включения прибора не будет установлено текущее время, часы будут показывать 0:00.

Если во время установки времени, вы нажмете кнопку "Стоп", микроволновая печь выйдет из режима настройки, и все заданные значения будут утеряны.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ И РАЗОГРЕВ ПИЦЦЫ С ПОМОЩЬЮ МИКРОВОЛН



**ПРИМЕНЯЙТЕ ЭТОТ РЕЖИМ** для обычного приготовления и разогрева приготовленных овощей, рыбы, картофеля и мяса.

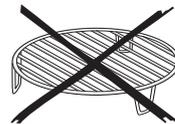
- 1 **Несколько раз нажмите кнопку "Мощность"**, чтобы выбрать и задать необходимую мощность.
- 2 **Нажимая кнопки "+", "-", установите нужное время** приготовления.
- 3 **Нажмите кнопку "Старт"**.

**После начала процесса приготовления:**

**Время выполнения программы можно легко увеличивать** с шагом в 30 секунд, нажимая кнопку "Старт", или с шагом в 1 минуту, нажимая кнопку "+1". Каждое нажатие увеличивает время приготовления на 30 секунд или 1 минуту.

**Процесс приготовления может быть приостановлен** однократным нажатием кнопки "Стоп". Если нажать кнопку "Стоп" еще раз или выдержать паузу 5 минут, микроволновая печь вернется в режим ожидания. Если вы нажмете кнопку "Старт" в течение 5 минут, то микроволновая печь продолжит процесс приготовления.

**Если во время процесса приготовления нажать кнопку "Мощность"**, на дисплее в течение 3 секунд будет высвечиваться мощность микроволнового излучения; по истечении этого времени дисплей вернется в режим индикации оставшегося времени приготовления.



## ВЫБОР УРОВНЯ МОЩНОСТИ

ТОЛЬКО МИКРОВОЛНЫ			
НАЖМИТЕ КНОПКУ	Мощность микроволнового излучения	Символ на дисплее	Рекомендуемое применение:
1 РАЗ	100%	P100	<b>Подогрев напитков</b> , воды, бульонов, кофе, чая и других продуктов с большим содержанием воды. Если в продукте содержатся яйца или сливки, выберите меньший уровень мощности.
2 РАЗА	75%	P75	<b>Приготовление рыбы, мяса, овощей и т.п.</b>
3 РАЗА	50%	P50	<b>Приготовление блюд, требующих повышенного внимания</b> , например соусов с высоким содержанием белка, блюд из сыра и яиц, доведение до готовности блюд "в горшочке". Тушение мяса, растапливание сливочного масла.
4 РАЗА	25%	P25	<b>РАЗМОРАЖИВАНИЕ.</b>



## БЫСТРЫЙ ПУСК



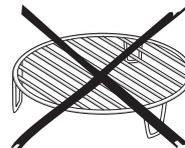
Этот режим используется для быстрого подогрева готовых продуктов с высоким содержанием воды, например бульонов, кофе и чая.

**1** НАЖМИТЕ КНОПКУ "СТАРТ".

Данный режим автоматически запустится с максимальным уровнем мощности микроволнового излучения и с временем приготовления, равным 30 секундам. Каждое дополнительное нажатие этой кнопки увеличивает время приготовления на 30 секунд.

Функция "+1 минута"

Нажмите кнопку "+1", когда микроволновая печь находится в режиме ожидания; при этом она автоматически перейдет в режим работы с максимальной мощностью микроволнового излучения (P100), затем нажмите кнопку "Старт" для начала работы. Каждое дополнительное нажатие этой кнопки увеличивает время приготовления на 1 минуту (за исключением Авто-меню).



## РАЗМОРАЖИВАНИЕ



### РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ

**1.** Нажмите кнопку "-" чтобы выбрать функцию "разморозивание по времени".

**2.** Нажимая "+", "-" задайте время размораживания.

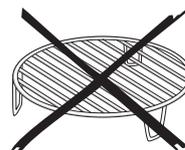
**3.** Нажмите кнопку "Старт" чтобы включить печь с мощностью, предусмотренной для размораживания (P30).

### РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВЕСУ

**1.** Нажимая кнопку "+", выберите нужный вес.

**3.** Нажмите кнопку "Старт", чтобы начать процесс размораживания.

Если во время процесса приготовления нажать кнопку "+", на дисплее в течение 3 секунд будет высвечиваться вес; по истечении этого времени дисплей вернется в режим индикации оставшегося времени приготовления.



## ГРИЛЬ



Используйте этот режим для быстрого образования на продуктах аппетитной румяной корочки.

- 1 **Несколько раз нажмите кнопку "Гриль"** чтобы выбрать и задать необходимый уровень мощности гриля.
- 2 **Нажмите кнопку "+", "-"** чтобы установить время приготовления.
- 3 **Нажмите кнопку "Старт"**.

**И** *Перед началом приготовления на гриле убедитесь, что применяемые вами принадлежности являются жаропрочными и пригодными для использования в микроволновой печи.*

**И** *Не пользуйтесь пластмассовыми принадлежностями во время приготовления пищи в режиме "Гриль". Они расплавятся. Также недопустимо применение деревянных и бумажных принадлежностей.*

Нажмите кнопку	Мощность гриля	Символ на дисплее
1 РАЗ	100%	P100
2 РАЗА	50%	P50

## КОМБИ



Используйте этот режим для приготовления запеканок, лазаньи, птицы и печеного картофеля.

- 1 **Несколько раз нажмите кнопку "Комби"** для того, чтобы выбрать и задать мощность режима "Комби-гриль".
- 2 **Нажимая кнопки "+", "-",** установите нужное время приготовления.
- 3 **Нажмите кнопку "Старт"**.

**И** *Перед началом приготовления на гриле убедитесь, что применяемые вами принадлежности являются жаропрочными и пригодными для использования в микроволновой печи.*

**И** *Не пользуйтесь пластмассовыми принадлежностями во время приготовления пищи в режиме "Гриль". Они расплавятся. Также недопустимо применение деревянных и бумажных принадлежностей.*

КОМБИ		
Нажмите кнопку	Мощность гриля	Символ на дисплее
1 РАЗ	100%	C1
2 РАЗА	75%	C2
3 РАЗА	50%	C3
4 РАЗА	25%	C4

## АВТО-МЕНЮ



Эта функция предлагает удобные способы для размораживания или приготовления различных блюд.

**Для работы в этом режиме** печь должна "знать" вес нетто продукта. Микроволновая печь автоматически рассчитает время, необходимое для размораживания или приготовления.

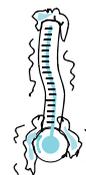
- 1** **НАЖМИТЕ** соответствующую кнопку в "Авто-меню" чтобы выбрать необходимый режим (Нажмите кнопку несколько раз, чтобы задать нужное количество продукта).
- 2** **НАЖМИТЕ** кнопку "Старт".

**Во время процесса приготовления**, для того, чтобы увидеть вес продуктов на 3 секунды, нажмите ранее выбранную вами кнопку авто-меню; по истечении этого времени дисплей вернется в режим индикации оставшегося времени приготовления.

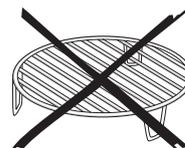
**ЗАМОРОЖЕННЫЕ ПРОДУКТЫ:**

**Если температура продукта выше температуры глубокой заморозки (-18°C),** задайте меньший вес продукта.

**Если температура продукта ниже температуры глубокой заморозки (-18°C),** задайте больший вес продукта.



СИМВОЛ	АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ				АВТОМАТИЧЕСКОЕ РАЗМОРАЖИВАНИЕ		
	НАПИТКИ	КАРТОФЕЛЬ	ПОПКОРН	СУП	МЯСО	ПТИЦА	РЫБА
ВЕС	125 г	200 г	50 г	250 г	100 г	100 г	100 г
	175 г	400 г	85 г	500 г	200 г	200 г	200 г
	225 г	600 г	100 г	1000 г	300 г	300 г	300 г
					450 г	450 г	450 г





## ПАМЯТЬ



Режим "Память" позволяет быстро вызвать из памяти какую-либо из предпочитаемых вами настроек.

Принцип действия режима "Память" заключается в сохранении всех текущих настроек, отображенных на дисплее.

### Вызов сохраненных в памяти настроек:

- 1 **Нажмите кнопку "Память".**
- 2 **Нажмите кнопку "Старт".**

### Сохранения настроек в памяти:

- 1 **Выберите какой-либо режим.**
- 2 **Задайте нужные параметры.**
- 3 **Нажмите и удерживайте кнопку "Память" до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал. Это означает, что соответствующие настройки сохранены в памяти. Память печи можно перепрограммировать сколько угодно раз.**

Если во время процесса приготовления нажать кнопку "Память", на дисплее в течение

3 секунд будет высвечиваться мощность микроволнового излучения; по истечении этого времени дисплей вернется в режим индикации оставшегося времени приготовления.

**Примечание:** Режим "Память" нельзя использовать совместно с режимом "Размораживание по весу" или "Авто-меню".



## ЗАГОТОВКИ



Используйте эту функцию для задания нужного режима и времени начала приготовления.

- 1 **Задайте нужный режим приготовления.**
- 2 **Нажмите кнопку "Заготовки";** при этом на дисплее высветится текущее время (Две левые цифры "00" (значение часов) будут мигать).
- 3 **Нажимая кнопки "+", "-",** установите нужное значение часов.
- 4 **Нажмите кнопку "Часы"**(При этом замигают две правые цифры "00" (минуты) ).
- 5 **Нажимая кнопки "+", "-",** установите нужное значение минут.
- 6 **Нажмите кнопку "Часы",** чтобы подтвердить сделанную установку

**По наступлении установленного времени** два раза будет подан звуковой сигнал (зуммер), а затем начнется процесс приготовления. Если дверца прибора открыта, он будет находиться в паузе до тех пор, пока она не будет закрыта.

**Если в ходе выполнения предварительной установки** нажать кнопку "Стоп", печь выйдет из режима настройки, и все заданные значения будут утеряны.

**Примечание:** Функцию "Заготовки" нельзя использовать, если не установлено текущее время. (Функция "Заготовки" не может быть задана совместно с режимом "Размораживание по весу" или "Размораживание по времени".)

## ТАБЛИЦА ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПРОДУКТОВ

**Чем больше продуктов Вы хотите приготовить,** тем больше времени это займет. Это означает, что для двойного количества продуктов требуется в два раза больше времени.

**Чем ниже начальная температура продукта,** тем больше времени требуется для его приготовления. Продукты, имеющие комнатную температуру, готовятся быстрее, чем продукты, вынутые из холодильника.



**Для одновременного равномерного приготовления нескольких единиц** одного и того же продукта, например, картофеля в мундире, расположите их по кругу.

**Некоторые продукты, например, картофель, яблоки, яичные желтки, покрыты кожей или пленкой.** Такие продукты следует прокалывать вилкой или палочкой для коктейлей, чтобы снизить давление и предупредить разрыв оболочки.



**Более мелкие куски готовятся быстрее,** чем большие, а куски правильной формы готовятся более равномерно, чем куски неправильной формы.

**Помешивание и переворачивание продуктов** применяется как при традиционном способе приготовления, так и во время приготовления пищи в микроволновой печи. Это позволяет быстро перераспределить тепло в центр приготавливаемого блюда и избежать перегрева по его краям.



**Во время приготовления продуктов неправильной формы** или неоднородных по толщине поместите их более тонкую часть в центр тарелки, где она будет нагреваться в последнюю очередь.

**Продукты с высоким содержанием жира и сахара** готовятся быстрее продуктов, содержащих много воды. В процессе приготовления жир и сахар достигают более высоких температур, чем вода.

**После приготовления блюда в печи** следует всегда дать ему постоять (выдержать его) в течение некоторого времени. Это всегда улучшает результат приготовления, поскольку в это время происходит равномерное распределение температуры по всему объему продукта.



ПРИГОТАВЛИВАЕМОЕ БЛЮДО	КОЛИЧЕСТВО	УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ	ВРЕМЯ	ВРЕМЯ ВЫДЕРЖКИ ПРОДУКТА	РЕКОМЕНДАЦИИ
Курица (целиком)	1000 г	100%	18-20 мин	5-10 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ КУРИЦУ ПО истечении половины времени приготовления. По окончании приготовления убедитесь в том, что мясной сок стал бесцветным.
Курица (филе или кусочки)	500 г		8-10 мин	5 мин	По окончании приготовления убедитесь в том, что мясной сок стал бесцветным.
Бекон	150 г		3-4 мин	1-2 мин	ВЫЛОЖИТЕ НА ТАРЕЛКУ НА КУЛИНАРНУЮ БУМАГУ в 2 или 3 слоя и накройте сверху такой же бумагой.
Овощи (свежие)	300 г		3-4 мин	1-2 мин	ГОТОВЬТЕ, НАКРЫВ КРЫШКОЙ; ДОБАВЬТЕ 2 столовые ложки соли.
Овощи (замороженные)	250-400 г		3-4 мин 5-6 мин	1-2 мин	ГОТОВЬТЕ, НАКРЫВ КРЫШКОЙ
Картофель в мундире	1 шт. 4 шт.		4-6 мин 12-15 мин	2 мин 5 мин	НАКОЛИТЕ ВИЛКОЙ. (1 шт. = 250 г). По истечении половины времени приготовления, переверните.
Мясо (формованный фарш)	600-700 г	75%	12-14 мин	5 мин	
Рыба (целиком)	600 г		8-9 мин	4-5 мин	Надрежьте кожу и готовьте, накрыв крышкой.
Рыба (стейки или филе)	400 г		5-6 мин	2-3 мин	Выложите так, чтобы более тонкие части оказались в центре тарелки. Готовьте, накрыв крышкой.

## ТАБЛИЦА РАЗОГРЕВА ПРОДУКТОВ

**Как и в случае применения традиционных методов приготовления, повторно разогреваемые в микроволновой печи продукты должны быть доведены до высокой температуры.**

**Оптимальные результаты достигаются в том случае, если продукты размещаются таким образом, чтобы их более толстая часть находилась на краю тарелки, а более тонкая - в ее центре.**

**Тонкие ломтики мяса кладите друг на друга или сворачивайте несколько штук вместе. Более толстые куски, типа мясной вырезки или колбасы, кладите близко друг к другу.**



**При повторном разогреве тушеных блюд или соусов для равномерного распределения тепла их необходимо помешать.**

**Накрывание продукта помогает удерживать влагу, уменьшает разбрызгивание и снижает время, необходимое для разогрева.**

**При разогреве замороженных продуктов следуйте инструкциям изготовителя, приведенным на упаковке.**

**Блюда, которые нельзя помешивать, например запеканки, следует разогревать, установив уровень мощности P75.**

**Дав блюду выстояться несколько минут, вы обеспечите равномерное распределение температуры по всему его объему.**

ПРИГОТАВЛИВАЕМОЕ БЛЮДО	КОЛИЧЕСТВО	УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ	ВРЕМЯ	ВРЕМЯ ВЫДЕРЖКИ ПРОДУКТА	РЕКОМЕНДАЦИИ
Порционное блюдо	300 г 450 г	100%	3-5 мин 4-5 мин	1 - 2 мин	НАКРОЙТЕ ТАРЕЛКУ
Рис	2 дл 6 дл		1-2 мин 3-4 мин	1 мин 2 мин	НАКРОЙТЕ ТАРЕЛКУ
Мясные фрикадельки	250 г		2 мин	1-2 мин	РАЗОГРЕВАЙТЕ, НЕ НАКРЫВАЯ
Напиток	2 дл		1-2,5 мин	1 мин	Положите в чашку металлическую ложку во избежание перегрева.
Суп (на светлом бульоне)	2,5 дл		2-2,5 мин	1 мин	РАЗОГРЕВАЙТЕ, НЕ НАКРЫВАЯ, в тарелке или супнице.
Супы или соусы на молоке	2,5 дл		3-4 мин	1 мин	Не заполняйте емкость более, чем на 3/4. Во время приготовления помешайте один раз.
Хот-доги	1 шт. 2 шт.	75%	0,5-1 мин 1-1,5 мин	1 мин	
Лазанья	500 г		5-6 мин	2-3 мин	

## ТАБЛИЦА РАЗМОРАЖИВАНИЯ ПРОДУКТОВ

**ЗАМОРОЖЕННЫЕ ПРОДУКТЫ в ПЛАСТИКОВЫХ ПАКЕТАХ,** пластиковой пленке или картонных коробках можно закладывать непосредственно в печь, если в упаковке не содержится никаких металлических компонентов (например, проволочных завязок).

**Форма упаковки** влияет на время размораживания. Плоские пакеты размораживаются быстрее, чем глубокие упаковки.

**Когда продукт начнет размораживаться, отделите отдельные куски друг от друга.** Отдельные куски размораживаются легче.

**Накройте отдельные участки продукта** (например, кончики куриных ножек или крылышек) маленькими листками алюминиевой фольги, если они начинают нагреваться.

**Крупные куски мяса** необходимо перевернуть по истечении половины времени размораживания.

**ВАРЕННЫЕ, ТУШЕННЫЕ БЛЮДА и МЯСНЫЕ СОУСЫ** оттаивают быстрее, если в процессе размораживания их помешивать.

**При размораживании** рекомендуется оставить продукт слегка недооттаявшим и для завершения процесса дать ему постоять при комнатной температуре.

**Такое выдерживание продуктов после размораживания** всегда улучшает результат их кулинарного приготовления, поскольку в это время происходит равномерное распределение температуры по всему объему продукта.



ПРИГОТАВЛИВАЕМОЕ БЛЮДО	КОЛИЧЕСТВО	УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ	ВРЕМЯ	ВРЕМЯ ВЫДЕРЖКИ ПРОДУКТА	РЕКОМЕНДАЦИИ
ЖАРКОЕ	800-1000 г	25%	20-22 мин	10-15 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ по истечении половины времени размораживания.
Мясной фарш	500 г		8-10 мин	5 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ по истечении половины времени размораживания. Отделите оттаявшие части.
Отбивные, котлеты, стейки	500 г		7-9 мин	5-10 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ по истечении половины времени размораживания.
Курица (целиком)	1200 г		25 мин	10-15 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ по истечении половины времени размораживания.
Курица (филе или кусочки)	500 г		7-9 мин	5-10 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ / РАЗДЕЛИТЕ по истечении половины времени размораживания. Во избежание перегрева оберните крылышки и ножки листками фольги.
Рыба (целиком)	600 г		8-10 мин	5-10 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ по истечении половины времени размораживания и накройте хвост фольгой во избежание перегрева.
Рыба (стейки или филе)	400 г		6-7 мин	5 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ по истечении половины времени размораживания. Отделите оттаявшие части.
Хлеб	500 г		4-6 мин	5 мин	ПЕРЕВЕРНИТЕ по истечении половины времени размораживания.
Булочки	4 шт. (150-200 г)		1,5 - 2 мин	2-3 мин	Уложите по кругу.
Фрукты и ягоды	200 г		2-3 мин	2-3 мин	ОТДЕЛИТЕ друг от друга во время размораживания.

## ТАБЛИЦА ПРИГОТОВЛЕНИЯ НА ГРИЛЕ

**Режим "Гриль"** превосходно подходит для подрумянивания продуктов после их приготовления с использованием микроволн.

**Решетчатую подставку** можно использовать для размещения продуктов ближе к нагревательному элементу гриля для их быстрого подрумянивания.

**Продукты небольшой толщины**, например, тосты или сосиски, следует готовить только в режиме "Гриль", поместив их на решетчатую подставку.



**Продукты большей толщины**, например, курицу и запеканки, следует готовить сначала в микроволновом режиме, а затем подрумянивать сверху с использованием гриля для образования аппетитной корочки.

**Посуду** или запеканки можно помещать непосредственно на стеклянный поворотный стол.

ПРИГОТОВЛИВАЕМОЕ БЛЮДО	КОЛИЧЕСТВО	УСТАНОВКА	ВРЕМЯ	РЕКОМЕНДАЦИИ
Гренки с сыром	3 шт.	Гриль	4-5 мин	Поместите на решетчатую подставку
Картофель Роммес Duchesse	2 порции		6-8 мин	Поместите тарелку на решетчатую подставку.
Сосиски (100 г / шт.)	2-3 шт.		10-12 мин	Поместите на решетчатую подставку. Переверните по истечении половины времени приготовления.
Курица, нарезанная кусочками	1000 г	100 % мощности микроволнового излучения Затем 100 % мощности гриля	13-15 мин 8-9 мин	Положите на тарелку вверх кожей.
Картофельная запеканка	4 порции		18-20 мин 5-6 мин	Установите посуду на поворотный стол.
Лазанья (замороженная)	500 г	75% мощности микроволнового излучения	18-20 мин 5-6 мин	Установите посуду на поворотный стол.
Рыбная запеканка (замороженная)	600 г	Затем 100% мощности гриля	15-18 мин 5-7 мин	Установите посуду на поворотный стол.

## ЧИСТКА И УХОД



**Единственной необходимой формой ухода за печью является ее чистка.**

Чистку необходимо выполнять только после отключения печи от сети.



**При отсутствии регулярной чистки** качество рабочей поверхности печи может ухудшиться, а это в свою очередь может неблагоприятно повлиять на срок службы прибора и, возможно, привести к ситуации, опасной для здоровья пользователя.



**Не пользуйтесь металлическими мочалками, абразивными чистящими составами, мочалками из стальных нитей, тряпками с абразивными добавками и тому подобными средствами, которые могут повредить панель управления и внутренние и наружные поверхности печи. Используйте тряпку с мягким моющим средством или бумажное полотенце с аэрозольным стеклоочистителем. Распыляйте аэрозольный стеклоочиститель на бумажное полотенце.**

**НЕ РАСПЫЛЯЙТЕ АЭРОЗОЛЬ ПРЯМО НА ПЕЧЬ.**

**Регулярно, особенно после случаев переливания продуктов через край посуды, вынимайте поворотный стол и подставку поворотного стола и протирайте основание печи.**



**Данная печь рассчитана на работу с правильно установленным поворотным столом.**



**Не пользуйтесь микроволновой печью при снятом в процессе уборки поворотном столе.**

**Используйте мягкую влажную тряпку и мягкое моющее средство для чистки внутренних поверхностей камеры печи, передней и задней поверхности дверцы, а также дверного проема.**



**Не допускайте скапливания жира и частиц пищи вокруг дверцы.**

**Для удаления устойчивых пятен поставьте в печь чашку с водой и кипятите ее в течение 2 или 3 минут. Водяной пар размягчит пятна.**

**Добавьте немного лимонного сока в чашку с водой, установите ее на поворотный стол и кипятите воду в течение нескольких минут, чтобы устранить запахи внутри печи.**



**При чистке микроволновой печи не используйте паровые чистящие устройства.**

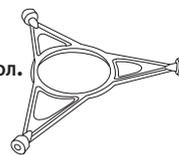


**Регулярно чистите печь и удаляйте из нее остатки продуктов.**

**Нагревательный элемент гриля не нуждается в очистке, так как сильный нагрев сжигает все попадающие на него брызги; тем не менее, свод печи под ним следует регулярно протирать. Для этой цели следует использовать мягкую тряпку, смоченную в растворе мягкого моющего средства. Если гриль используется нерегулярно, его следует раз в месяц запускать на 10 минут для выжигания брызг и, следовательно, снижения опасности возникновения пожара.**

**ЭТИ КОМПОНЕНТЫ МОЖНО МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ:**

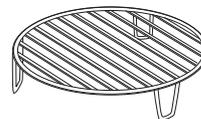
**Подставка под поворотный стол.**



**Стекланный поворотный стол.**



**Решетчатая подставка.**



## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если печь не работает, прежде чем обращаться в сервисный центр, убедитесь в том, что:

- ❏ Поворотный стол и подставка поворотного стола установлены правильно.
- ❏ Вилка сетевого шнура правильно вставлена в настенную розетку.
- ❏ Дверца плотно закрыта.
- ❏ Проверьте предохранители и наличие напряжения в сети.
- ❏ Проверьте наличие в печи достаточной вентиляции.
- ❏ Подождите десять минут и еще раз попробуйте включить печь.
- ❏ Откройте и закройте дверцу перед тем, как снова включить печь.

Это исключит ненужные вызовы специалистов, за которые вам придется платить.

При обращении в сервисный центр сообщите серийный номер и номер модели печи (см. заводскую табличку). Более подробные рекомендации содержатся в гарантийном буклете.



В случае необходимости замены сетевого шнура следует заменять его на фирменный шнур, который можно приобрести через наш сервисный центр. Замену сетевого шнура имеет право производить только квалифицированный специалист сервисной службы.



**Техническое обслуживание должно выполнять только квалифицированный специалист сервисной службы.** Выполнение другими лицами технического обслуживания или ремонтных работ со снятием защитных ограждений, предохраняющих от воздействия микроволновой энергии, представляет опасность.

**Не снимайте никаких крышек.**

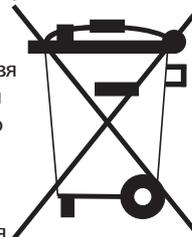
## СОВЕТЫ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковочная коробка может быть подвергнута полной вторичной переработке, о чем свидетельствует соответствующий символ. Придерживайтесь действующих местных правил по переработке отходов. Храните потенциально опасные упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т.п.) в недоступных для детей местах.



Данное изделие промаркировано в соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы сможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы иметь место в противном случае.

Символ на изделии или на сопроводительной документации указывает на то, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей вторичной переработки.



Сдача в утиль должна производиться в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.

За более подробной информацией о правилах обращения с такими изделиями, об их утилизации и переработке обращайтесь в местные органы власти, в службу по утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели данное изделие.

Прежде чем избавиться от прибора, срежьте шнур питания, чтобы он не мог быть подключен к сети.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

**Изготовитель постоянно** ведет работы по улучшению изделия и оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

**Срок службы изделия 5 лет.**

В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ МЭК 60705.

**Международная Электротехническая Комиссия** разработала стандарт для сравнительной проверки нагревательной способности различных микроволновых печей. Для этой печи мы рекомендуем следующее:

ТЕСТ	КОЛИЧЕСТВО	ПРИМЕРНОЕ ВРЕМЯ	УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ	ЕМКОСТЬ
12.3.1	750 г	10 мин	100%	ПИРЕКС 3.220
12.3.2	475 г	5 мин	100%	ПИРЕКС 3.827
12.3.3	900 г	14 мин	100%	ПИРЕКС 3.838
13.3	500 г	АВТОМАТИЧЕСКОЕ РАЗМОРАЖИВАНИЕ		УСТАНОВИТЕ НА ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ</b>	230-240В/50 Гц
<b>НОМИНАЛЬНАЯ ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ</b>	1100 Вт
<b>ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ</b>	10 А
<b>ВЫХОДНАЯ МОЩНОСТЬ МИКРОВОЛНОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ</b>	700 Вт
<b>ВНЕШНИЕ РАЗМЕРЫ (В x Ш x Г)</b>	285 x 456 x 359
<b>ВНУТРЕННИЕ РАЗМЕРЫ (ВxШxГ)</b>	196 x 292 x 295

ООО «Виерлпул Си-Ай-Эс»  
Зубарев переулок, 15/1  
Москва, Россия, 129164

Телефон горячей линии в РФ:  
8-800-100-57-31

Изготовитель: Гуангдонг Виерлпул Электрикал Эплайнсис Компании Лимитед  
Адрес: Но.2, Гонг йе Роуд, Бейджийао, Шунде, Фошан, Гуангдонг, КНР

